

Océanis 34



Océanis 34

En famille, entre amis ou en couple, c'est le voilier rêvé pour ceux qui aiment l'évasion. Avec ses espaces de vie accueillants et lumineux, il fait bon vivre à bord de l'Océanis 34. Les plans signés Finot-Conq promettent les meilleures performances pour ce croiseur racé et élégant.

Whether you sail as a family, a couple or with friends, this yacht is a dream for everyone who loves to get away from it all. With its welcoming, light-filled living space, life is good aboard the Océanis 34. The Finot-Conq design keeps its promise of maximum performance from this elegant thoroughbred cruiser.

In famiglia, con amici, o in coppia, è la barca a vela sognata da chi ama l'évasione. Con i suoi spazi interni accoglienti e luminosi, si vive bene a bordo dell'Oceanis 34. I piani firmati da Finot-Conq promettono le performance migliori per questa barca a vela di razza e elegante.

Es el velero ideal para los que les gusta evadirse con la familia, los amigos o en pareja. A bordo del Océanis 34, prepárese a disfrutar del buen vivir gracias a sus espacios habitables acogedores y luminosos. Los planos concebidos por Finot-Conq prometen los mejores rendimientos para este crucero con clase y elegante.

Ob mit der Familie, mit Freunden oder nur zu zweit: Die Océanis 34 ist ideal für alle, die gern das Weite suchen. Ihre einladend hellen Wohnbereiche machen das Leben an Bord angenehm, ihr schnittig-elegantes Design von Finot-Conq verspricht anspruchsvolle Segelleistungen.





Finot Conq & Associés



NautaDesign

Finot-Conq & Associés accompagne BENETEAU depuis de nombreuses années avec un réel talent pour conjuguer carènes volumineuses, performantes et équilibrées. Pour ses Océanis de moins de 40', BENETEAU s'est donc naturellement tourné vers ce cabinet prestigieux, vainqueur des quatre derniers Vendée Globe. Le cahier des charges est ambitieux: dessiner des bateaux qui s'inspirent des modèles de plus de 40' tout en possédant leur propre identité et obtenir le meilleur équilibre entre beauté des lignes, confort des aménagements et performance. Les architectes se sont concentrés sur l'architecture navale et le dessin extérieur dont le grand cabinet italien Nauta Design a tiré toute la quintessence pour dessiner les aménagements intérieurs. Mission accomplie.

Finot-Conq & Associés has been working with BENETEAU for some years now, showing a natural talent for designing hulls that combine spaciousness and performance. For their boats in the Océanis range under 40', BENETEAU have instinctively turned to this prestigious design office, winners of the last four Vendée Globe events. The brief is ambitious – to design boats which follow the inspiration of models that are over 40' in length, yet which still have their own identity, and to achieve the most harmonious balance between flowing lines, comfortable layout and performance. The designers have concentrated on the naval architecture and exterior design, out of which the famous Italian design studio Nauta Design has drawn the essence in order to design the interior layout. Mission accomplished!

Finot-Conq & Soci affianca BENETEAU da molti anni con un vero talento per creare carene voluminose e performanti. Per i suoi Oceanis al disotto dei 40', BENETEAU si è ovviamente rivolta a questo prestigioso studio, vincitore degli ultimi quattro Vendée Globe. Il programma degli obiettivi è ambizioso : disegnare imbarcazioni che si ispirino ai modelli superiori ai 40', conservando però una propria identità ed ottenere il miglior equilibrio possibile fra la bellezza delle linee, il comfort degli interni e la performance. Gli architetti si sono concentrati sull'architettura navale ed il disegno esterno, da dove il grande studio italiano Nauta Design ha tratto gli elementi essenziali per disegnare le disposizioni interne. Missione compiuta.

Finot-Conq & asociados acompaña BENETEAU desde hace muchos años con un talento excepcional para conjugar carenas voluminosas y prestaciones. Para sus Oceanis de menos de 40' BENETEAU se ha dirigido naturalmente hacia este prestigioso gabinete, vencedor de las cuatro últimas Vendée Globe. El cuaderno de cargas es ambicioso: diseñar barcos que se inspiran en modelos de mas de 40' que posean su propia identidad y obtengan el mejor equilibrio entre belleza de las líneas, confort de los interiores y prestaciones. Los arquitectos se han concentrado en la arquitectura naval y el diseño exterior. A partir de ahí el gran gabinete italiano Nauta Design ha sacado toda la quintaesencia para diseñar la distribución de los interiores. Misión cumplida.

Die Gruppe Finot-Conq & Associés, begleitet Bénéteau nun schon seit vielen Jahren. Das Team hat ein besonderes Talent für großvolumige und schnelle Rümpfe entwickelt. Eine der Stärken des Teams, sind die Océanis, die kleiner als 40 Fuß sind, so lag es auf der Hand, dass sich die Werft auch dieses Mal an das brillante Konstruktorsduo, aus dessen Feder ebenfalls die siegreichen Yachten der letzten vier Vendée Globe stammten, gewendet hat. Die Vorgaben waren ehrgeizig: es galt, Boote zu zeichnen, deren Stil sich an die Modelle über 40 Fuß anlehnte, die aber trotzdem ihren eigenen Charakter besäßen und dabei das Gleichgewicht zwischen der Schönheit der Linien, dem Komfort der Inneneinrichtung und der Performance, hielten. So legten die Konstrukteure ihr Hauptaugenmerk auf den Rumpf und die Segeleigenschaften, während das italienische Desigerteam von Nauta Design dazu die optimale Inneneinrichtung entwarf. Das Ziel war anspruchsvoll – wir haben es erreicht.





PLAISIR

Pleasure

Piacere

Placer

Segelspaß





Orizans 34

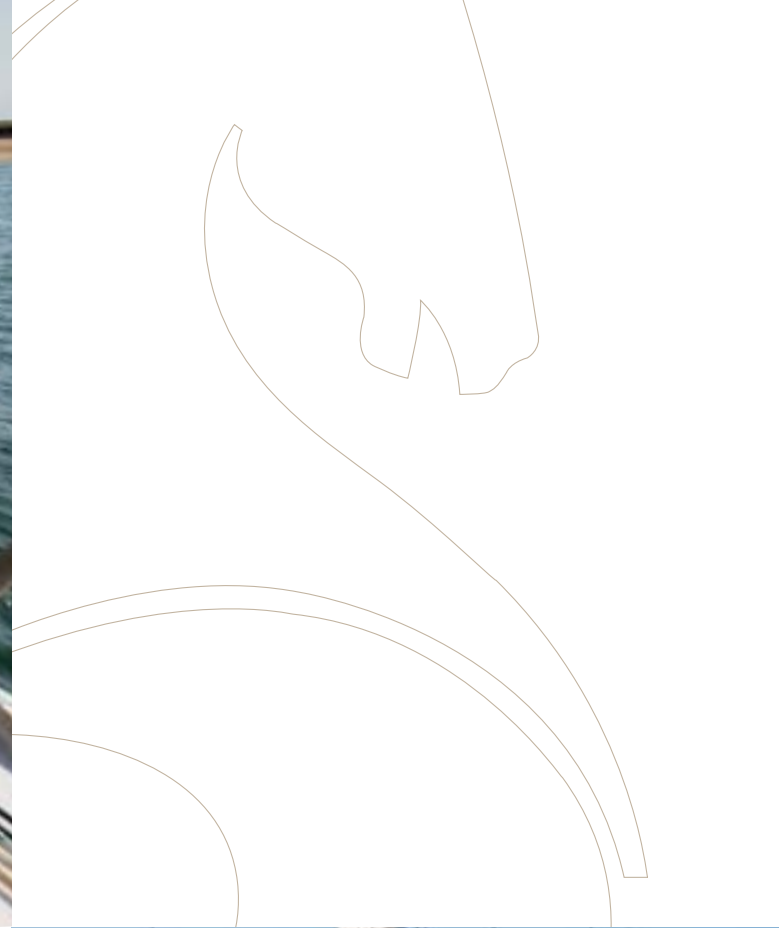


BENETEAU



2

BENETEAU



PARTAGE

Partage

Condivisione

Compartir

Gemeinsamkeit





BENETEAU



Océanis 34



HARMONIE

Harmony

Armonia

Armonía

Harmonie



3 cabines

3 cabins





2 cabines
2 cabins



DOUCEUR

Ease

Dolcezza

Suavidad

Komfort



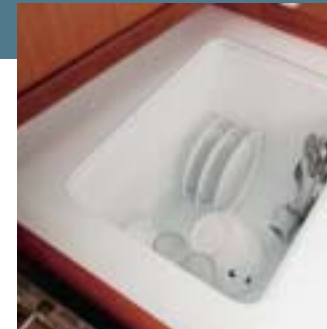
Grande cuisine avec large plan de travail • Generous galley with large worktop • *Spaziosa cucina con ampio piano di lavoro*
 • Gran cocina con amplio plano de trabajo • *Große Pantry mit breiter Arbeitsfläche*



Double évier • Double sink • *Doppio lavello* • Fregadero doble seno • *Doppelspüle*



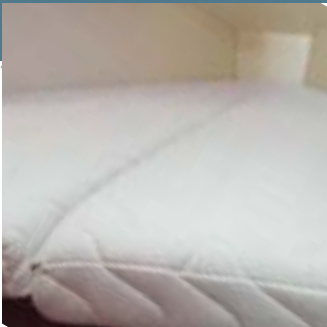
Tiroir • Drawer • *Cassetto*
 • Cajón • *Schubfach*



Bac de rangement de la vaisselle courante avec égouttoir (Avantage) • Sliding crockery storage container with drainer (Avantage)
 • *Contenitore per stoviglie con scolapiatti (Avantage)* • Cubeta de estiba vajilla diaria con escurridor (Avantage) • *Becken für Gebrauchsgeschirr, mit Geschirrständer (Avantage)*



Réfrigérateur porte frontale • Front opening fridge • *Frigorifero porta frontale* • Refrigerador con puerta frontal • *Kühlschrank mit Frontbeschickung*



Matelas marins • Marine mattress
 • *Maferasso* • Colchón marino
 • *Marinematratze*



Table à cartes • Chart table
 • *Tavolo da carteggio* • Mesa de cartas • *Kartentisch*



Nombreux rangement dans les cabines (Avantage) • Plenty of stowage capacity in the cabins (Avantage) • *Numerosi alloggiamenti nelle cabine (Avantage)*
 • Numerosas estibas en los camarotes (Avantage) • *Zahlreiche Stauräume in den Kabinen (Avantage)*

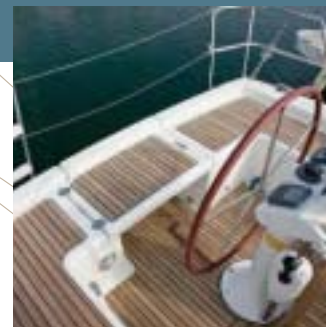


Mains courantes gainées cuir (Elegance)
 • Leather-bound grab rails (Elegance)
 • *Tientibene rivestiti in cuoio (Elegance)*
 • Pasamanos forrados en cuero (Elegance) • *Lederbezogene Handläufe (Elegance)*



Tableau de commandes • Control panel • *Quadro comandi* • Cuadro de mandos • *Steuerpult*

Océanis 34



Exclusivité BENETEAU: nouveau système de porte de descente • BENETEAU Exclusive – new companionway door system

- *Esclusiva BENETEAU : nuovo sistema porte discesa* • *Exclusividad BENETEAU: nuevo sistema de puertas de entrada*
- *Exclusiv bei BénétEAU: ein neues System für Niedergangstüren*

Banc barreur pivotant avec ouverture assistée par vérin à gaz en inox • Pivoting helmsman's bench seat with stainless steel gas strut-assisted lid • *Seduta timoniere girevole con apertura assistita con attuatori in inox a gas* • Asiento skipper pivotante con abertura asistida por retenedor a gas inox • *Schwenkbare Steuersitzbank mit Niro-Gaszylinder zum Öffnen*

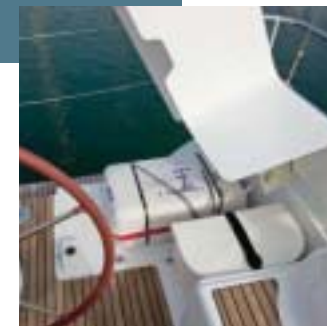


Table de cockpit repliable avec éclairage (option) • Folding cockpit table with integrated lighting (Optional) • *Tavolo di pozzetto a ribalte con illuminazione (Opzione)* • Mesa de bañera plegable con iluminación (Opcional) • *Klappbarer Cockpittisch mit Beleuchtung (Option)*

Puits à chaîne avec guindeau électrique (Avantage) • Anchor locker with electric windlass (Avantage) • *Gavone ancora con verricello elettrico (Avantage)* • Pozo de anclas con molinete eléctrico (Avantage) • *Kettenkasten mit elektrischer Ankerwinde (Avantage)*

Grands coffres de rangement

- Large stowage lockers
- *Grandi gavoni di stivaggio*
- Grandes cofres de estiba
- *Geräumige Staukasten*

Coffre à BIB et à gaz avec ouverture assistée par vérin à gaz en inox • Liferaft and gas cylinder locker with stainless steel gas strut-assisted lid • *Gavone zattera e per bombola gas con apertura assistita con attuatori in inox a gas* • Cofre balsa salvavidas con abertura asistida por retenedor a gas inox • *Backskiste für Rettungsinsel und Gasflasche mit Niro-Gaszylinder zum Öffnen*



2 cab.



3 cab.

CARACTÉRISTIQUES

Specifications . *Caratteristiche* . *Características*. *Technische Daten*

Océanis 34

Architecte naval . <i>Design</i> . <i>Architetto navale</i> . <i>Arquitecto naval</i> . Designer	Finot-Conq & Associés
Architecture et design intérieur . <i>Interior layout and design</i> . <i>Architettura e design interni</i> <i>Arquitectura y diseño interior</i> . <i>Gestaltung und Innendesign</i>	Nauta Design
Longueur hors tout . <i>Length overall</i> . <i>Lunghezza fuori tutto</i> . <i>Eslora total</i> . Länge über Alles	10,34 m / 33,92 ft
Longueur de coque . <i>Hull length</i> . <i>Lunghezza scafo</i> . <i>Eslora de casco</i> . Rumpflänge.....	9,99 m / 32,78 ft
Largeur de coque . <i>Hull beam</i> . <i>Baglio scafo e baglio max</i> . <i>Manga máxima</i> . Breite max.	3,65 m / 11,98 ft
Déplacement léger (GTE) . <i>Light displacement (Deep draft)</i> . <i>Dislocamento (GTE)</i> . <i>Desplazamiento en rosca (GTE)</i> . Verdrängung (GTE)	5 700 kg / 12 566,35 lb
Tirant d'eau GTE mini. <i>Deep draft</i> . <i>Pescaggio GTE</i> . <i>Calado GTE</i> . Tiefgang GTE	1,87 m / 6,14 ft
Tirant d'eau PTE mini. <i>Shallow draft</i> . <i>PTE (ridotto)</i> . <i>Calado PTE</i> . Tiefgang Flachkiel,.....	1,37 m / 4,49 ft
Surface Voilure au près . <i>Sail area</i> . <i>Superficie velica</i> . <i>Superficie en ceñida</i> . Segelfläche	56 m ² / 602,78 sq,ft
Surface GV . <i>Mainsail area</i> . <i>Superficie randa</i> . <i>Superficie Vela Mayor</i> . Segelfläche Großsegel	28 m ² / 301,39 sq,ft
Surface génois . <i>Genoa area</i> . <i>Superficie genoa</i> . <i>Superficie Genova</i> . Segelfläche Genua	28 m ² / 301,39 sq,ft
Réservoir carburant . <i>Fuel capacity</i> . <i>Serbatório carburante</i> . <i>Depósito carburante</i> . Treibstofftank	130 L / 34,35 gal
Réservoir d'eau . <i>Water capacity</i> . <i>Serbatório acqua</i> . <i>Depósito agua</i> . Frischwassertank	290 L / 76,62 gal
Puissance moteur . <i>Engine power</i> . <i>Potenza motore</i> . <i>Potencia motor</i> . Motorleistung	21 CV / hp
Certification CE . <i>CE Certification</i> . <i>CE Certificación</i> . <i>CE certificado</i> . CE-Zertifizierung	A6/B7/C8



BENETEAU

CHANTIERS BENETEAU S.A. - Z.I. des Mares - BP 66 - 85270 St-Hilaire-de-Riez - FRANCE

www.beneteau.com

Certification
qualité



Certification
environnement

